

г, д, є, з, н, (ф, ъ), к, л, м, и, Ѻ, о, п, р, с, т, ѹ, ф, х, ѱ, ѡ. Ѿ үетыриадесат по славѣнскому языку. и сж' сї'. б, ж, с, ц, ҹ, ш, ѱ, ъ, ы, ь, ќ, ю, ж, л.¹⁾

5. — Нѣцїн²⁾ оубо гла. поутѣ трајдесл ѿ ѡсмѣ сътворї. може бо са и мнѣе того писати, ико и Грѣци. дѣвма бо десама и үетырен пишать. ѕ не вѣть извѣстно кѡницини пишѫ Грѣци. є бо оубо. ико писмѣ. иж не пѣхъ тѣми книги. и приложили дѣвглани, бї. въ уисмѣне же, трај шестое³⁾ и дѣвадеслное, и дѣвадѣстное. и събирали са ихъ, да и и. Тѣже тому прѣбно, и въ тѣхъ образъ сътворї стын Курї. трај десл ѿ ѡсмѣ.

6. — Сж' же нѣцїн глащен. уемъ сж' славѣнска писмена. ии бо тѣ вѣ сътворї. ии Ѿгги. ии сж' искони, ико жидовския, и римския, и єллиниския изнауела сж' и приѣтн сж' бмъ. ѕ дрѹзи ииа, и бѣ са є сътворї писмена. и не вѣт са уто глаще ѿкааніи. и треми ли⁴⁾ языки бѣ є повѣль книгамъ быти. ико въ єулїи пишет, и бѣше дѣска написана жидовския, римския и єллиниския. ѕ славѣнска не бѣ тогъ. тѣже не са писмена славѣнска писмена ѿ ба. Къ тѣкъ уто глагомъ, илан уто реимъ къ тѣковамъ безъминомъ. облагуе да реимъ ѿ стыхъ писаний ико илоутихомъ са. и и вѣса по ради бывал ѿ ба. ѕ не ѿ иного. не бо сътвориа бѣ прѣжъ жидовска языка, ии римска, ии єллиска. иж сиринськъ. ииже Адамъ гла. и ѿ Адама до пѣтопа. и ѿ пѣтопа дондѣ вѣ раздѣли языки, при стъпотвореніе ико пишет. размѣшеномъ же бывашемъ языкомъ. и ико же языци

славянинъ, напр. моравецъ, или най-малко, че изразѣтъ четиринъ лѣжъ десама е моравиъмъ. Тоя начинъ на броене намираме обаче и въ други старобългарски паметници, напр. въ българската Александрия на Псевдо-Калистена, гдѣто за 22 срѣщаме: аѣма жеи десамета (В. Истринъ, Александрия русскихъ хронографовъ. Москва 1893, стр. 79, 192).

1) Цѣлиятъ тоя текстъ, гдѣто се изреждатъ буквитѣ, отъ аѣ до и пр. до края, липсва въ повечето преписи, освенъ въ М. Б. и С. Въ Б. и С. текстътъ се покрива съ нашия, по М. представя известни отклонения, които говорятъ въ полза на единъ глаголски оригиналъ. Ето защо ще приведемъ тия редове отъ М.: Гѣ же сжъ писмена славенска, сице ѿ подобає писати и глашати. ѕ, є, Ѱ, Ѯ, ѱ, Ѽ. Ш сжъ сжъ, ѕ, Ѱ, Ѡ, Ѵ, ѳ, Ѯ, Ѽ, ѽ, Ѳ, ѷ, ѽ. ѕ, Ѱ, Ѽ, ѳ, Ѵ, ѻ, ѳ, Ѽ, ѽ, Ѵ, ѷ, ѽ. ѕ, Ѱ, Ѽ, ѳ, Ѵ, ѻ, ѳ, Ѽ, ѽ, Ѵ, ѷ, ѽ. ѕ, Ѱ, Ѽ, ѳ, Ѵ, ѻ, ѳ, Ѽ, ѽ, Ѵ, ѷ, ѽ. ѕ, Ѱ, Ѽ, ѳ, Ѵ, ѻ, ѳ, Ѽ, ѽ, Ѵ, ѷ, ѽ.

2) Така е още въ Б. С., а въ останалите преписи: дроузъ.

3) Въ М. вмѣсто трај шестое намираме: є, є, ѹ, което сѫщо говори за глаголски оригиналъ, гдѣто бройката є = 3, є = 6; не е ясно, каквоозначава ѹ.

4) ли стои и въ Б. Въ другите преписи липсва.